

Совет Безопасности

Distr.: General
1 February 2005

Резолюция 1584 (2005),

принятая Советом Безопасности на его 5118-м заседании 1 февраля 2005 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года и 1528 (2004) от 27 февраля 2004 года, а также на соответствующие заявления своего Председателя, в частности заявления от 16 декабря 2004 года (S/PRST/2004/48), 6 ноября 2004 года (S/PRST/2004/42) и 5 августа 2004 года (S/PRST/2004/29),

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Кот-д'Ивуара и *напоминая* о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

напоминая, что он одобрил соглашение, подписанное политическими силами Кот-д'Ивуара в Лина-Маркуси 24 января 2003 года (S/2003/99) («Соглашение Лина-Маркуси») и утвержденное Конференцией глав государств по Кот-д'Ивуару, которая состоялась в Париже 25 и 26 января 2003 года, и соглашение, подписанное в Аккре 30 июля 2004 года («Аккрское соглашение III»),

вновь выражая сожаление по поводу неоднократных нарушений соглашения о прекращении огня от 3 мая 2003 года,

особо напоминая об обязанности всех ивуарийских сторон, правительства Кот-д'Ивуара и «Новых сил», соблюдать в полном объеме соглашение о прекращении огня от 3 мая 2003 года, воздерживаться от применения любого насилия, особенно в отношении гражданского населения, в том числе иностранных граждан, и всемерно способствовать деятельности Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ),

приветствуя предпринимаемые Генеральным секретарем, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) усилия по восстановлению мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре и вновь подтверждая в этой связи свою полную поддержку продолжающейся посреднической миссии, которую президент Южно-Африканской Республики Табо Мбеки осуществляет от имени Африканского союза,

05-22642 (R) 010205 010205
0522642

приветствуя также решение Совета мира и безопасности Африканского союза по Кот-д'Ивуару, принятое 10 января 2005 года в Либревиле, Габон, и отмечая его коммюнике, опубликованное в этой связи,

определяя, что ситуация в Кот-д'Ивуаре по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает* свое изложенное в пункте 7 резолюции 1572 от 15 ноября 2004 года решение о том, чтобы все государства, в частности государства, граничащие с Кот-д'Ивуаром, приняли необходимые меры с целью воспрепятствовать прямым или косвенным поставкам, продаже или передаче Кот-д'Ивуару вооружений или любых соответствующих материальных средств, а также предоставлению любой помощи, консультаций или подготовки, связанных с военной деятельностью;

2. *уполномочивает* ОООНКИ и французские силы, которые оказывают ей поддержку, в пределах своих возможностей и без ущерба для их мандата, изложенного в резолюции 1528 (2004) и пункте 3 ниже:

a) наблюдать за осуществлением мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004), в сотрудничестве с Группой экспертов, о которой говорится в пункте 7 ниже, и, при необходимости, с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии, Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и соответствующими правительствами, в том числе, когда это будет сочтено необходимым, путем досмотра, по мере необходимости без уведомления, грузов, перевозимых воздушными судами и любыми другими транспортными средствами, использующими порты, аэропорты, аэродромы, военные базы и пункты пересечения границы Кот-д'Ивуара;

b) собирать по мере необходимости оружие и любые соответствующие материальные средства, ввезенные в Кот-д'Ивуар в нарушение мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004), и распоряжаться таким оружием и такими материальными средствами по мере необходимости;

3. *просит* французские силы, обеспечивающие поддержку ОООНКИ, в дополнение к осуществлению их мандата, изложенного в резолюции 1528 (2004), оказывать, по мере необходимости, ОООНКИ содействие в обеспечении безопасности при осуществлении задач, изложенных в пункте 2 выше;

4. *признает*, что ОООНКИ необходимы соответствующие гражданские специалисты для выполнения задач, упомянутых в пункте 2 выше, в той мере, в какой их осуществление не потребует дополнительных ресурсов;

5. *требует*, чтобы все ивуарийские стороны, включая правительство Кот-д'Ивуара и «Новые силы», предоставили ОООНКИ и французским силам, которые оказывают ей поддержку, беспрепятственный доступ к технике, объектам и сооружениям, указанным в пункте 2 выше, с тем чтобы они могли выполнять задачи, изложенные в пунктах 2 и 3 выше;

6. *просит* Генерального секретаря и правительство Франции незамедлительно уведомлять Совет Безопасности через Комитет Совета Безопасности («Комитет»), учрежденный на основании пункта 14 резолюции 1572 (2004),

о любых препятствиях или трудностях, мешающих выполнению задач, описанных в пункте 2(b) выше, с тем чтобы Совет Безопасности мог рассматривать возможности принятия всех надлежащих мер в отношении любых отдельных лиц или группы лиц, которые препятствуют выполнению этих задач;

7. *просит* Генерального секретаря в консультации с Комитетом создать, как об этом говорится в пункте 17 резолюции 1572 (2004), в течение 30 дней с даты принятия настоящей резолюции и на период шесть месяцев, группу экспертов в составе не более трех членов («Группа экспертов»), обладающих необходимой квалификацией для выполнения следующего мандата:

a) изучать и анализировать информацию, собранную ОООНКИ и французскими силами в контексте их мандата на наблюдение, изложенного в пункте 2 выше;

b) собирать и анализировать всю соответствующую информацию в Кот-д'Ивуаре, в странах региона и, в случае необходимости, в других странах в сотрудничестве с правительствами этих стран о потоках вооружений и соответствующих материальных средств, предоставлении помощи, консультаций или подготовки, связанных с военной деятельностью, а также сетях, действующих в нарушение мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004);

c) рассматривать и рекомендовать, при необходимости, пути усиления способности заинтересованных государств, в частности государств региона, обеспечивать эффективное осуществление мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004);

d) представить Совету Безопасности — через Комитет — не позднее чем через 90 дней с даты ее учреждения письменный доклад об осуществлении мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004), с рекомендациями в этом отношении;

e) регулярно информировать Комитет о своей деятельности;

f) по мере необходимости обмениваться с ОООНКИ и французскими силами информацией, которая может быть полезной при выполнении их мандата на наблюдение, изложенного в пункте 2 выше;

g) представлять Комитету в своих докладах подкрепленные подтверждающими доказательствами списки тех, кто, как было установлено, нарушил меры, введенные пунктом 7 резолюции 1572 (2004), и тех, кто, как было установлено, поддерживал их в таких действиях, для принятия Советом возможных будущих мер;

h) сотрудничать с другими соответствующими группами экспертов, в частности с группой по Либерии, учрежденной резолюциями 1521 от 22 декабря 2003 года и 1579 от 21 декабря 2004 года;

8. *призывает* правительство Кот-д'Ивуара и «Новые силы», в частности их вооруженные силы, сотрудничать с ОООНКИ в составлении в 45-дневный срок с даты принятия настоящей резолюции полной описи вооружений с указанием их дислокации, находящихся в распоряжении этих вооруженных сил и в распоряжении военизированных и нерегулярных формирований, связанных с ними, в частности летательных аппаратов и их вооружений любого рода, ракет, взрывных устройств, артиллерийских орудий всех калиб

ров, включая зенитную артиллерию, и бронированных и небронированных машин, с тем чтобы помочь ОООНКИ выполнить задачи, упоминаемые в пункте 2 выше, и оказать содействие в перегруппировке всех имеющих к этому отношение ивуарийских сил и в осуществлении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов в соответствии с резолюцией 1528 (2004);

9. *просит* Генерального секретаря в соответствующих случаях препровождать Совету Безопасности — через Комитет — собранную ОООНКИ и изученную, когда это возможно, Группой экспертов информацию, касающуюся поставок вооружений и соответствующих материальных средств в Кот-д'Ивуар;

10. *просит также* правительство Франции в соответствующих случаях препровождать Совету Безопасности — через Комитет — собранную французскими силами и изученную, когда это возможно, Группой экспертов информацию, касающуюся поставок вооружений и соответствующих материальных средств в Кот-д'Ивуар;

11. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и, в соответствующих случаях, другие организации и заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом, Группой экспертов, ОООНКИ и французскими силами, в частности посредством предоставления любой информации, имеющейся в их распоряжении и касающейся возможных нарушений мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004);

12. *выражает* свою глубокую обеспокоенность по поводу использования наемников обеими ивуарийскими сторонами и настоятельно призывает обе стороны незамедлительно отказаться от этой практики;

13. *напоминает* о своей изложенной в пункте 15 резолюции 1572 (2004) просьбе ко всем государствам, в частности государствам в регионе, представить Комитету доклады о предпринятых ими действиях по осуществлению мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004);

14. *заявляет* о своем намерении рассмотреть рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе от 9 декабря 2004 года (S/2004/962), в том числе в добавлении к нему (S/2004/962/Add.1);

15. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.